

**RELAÇÕES CULTURAIS
JUDAICO-CRISTÃS EM
PORTUGAL NO FINAL DA
IDADE MÉDIA**



יְהוּדִים אֲשֶׁר הָיוּ בְּמִלְכּוּתְנוּ

31 de Outubro (5ª feira)

- 9h00 *Abertura do colóquio*
Paulo F. Alberto (FLUL), Vítor Serrão (IHA), Jorge Patrão (Rede de Judiarias)
- 9h15 *O Projeto "Iluminura hebraica em Portugal durante o século XV"*
Luís U. Afonso e Paulo M. Pinto
- 9h30 *Ler e contemplar*
Aires A. Nascimento
- 10h00 Discussão e intervalo
- 10h30 *Os judeus e a cultura de corte em Portugal (sécs. XIV-XV)*
Manuela Santos Silva
- 11h00 *Judeus, conversos e tornadiços na esfera do poder régio*
Margarida Garcez
- 11h30 *Sobre as relações interculturais judaico-cristãs no reinado de D. Manuel*
Paulo M. Pinto e Susana Mateus
- 12h00 Discussão e intervalo

מִבֵּית יְהוּדִי יֵצְאוּהָ שָׂקָה אֲתָנֹחַ
הַשְּׂטִיִּים מִצְרִיִּים שֶׁמָמָה תְּהִי
וְאִדּוּם לְמִתְבָּר שֶׁמָמָה תְּהִי

**FACULDADE DE LETRAS
(ANFITEATRO III)**

31 OUT. (5ª FEIRA) / 1 NOV. (6ª FEIRA)

ENTRADA LIVRE

שֶׁמָה הַנּוֹחַת יְהוּדִי וְנִבְרִיךְ יֵעוּד
וְיַעֲלוּ הַנּוֹסִים אֶל עַמְּקֵי הַיָּם
כִּי שֶׁמָ אֲשֶׁבֶל שֶׁפֶט אֶת כָּל
הַנּוֹסִים מִסִּבֵּי שְׁלֹחֵי מַלְכֵי בִשְׁל
קִצְרָה בְּאוֹרְהוּ בִּי מֵלֵא הַנְּתִישִׁין
הַקָּבִים כִּי רַבְתָּ רַעַתְסֵי הַמוֹנִים
הַמוֹנִים כִּי עַמְּקֵי הַחַרְוִץ בִּי קָדוֹב
וּסִי הוּא בְּעַמְּקֵי הַמְּרִיץ שֶׁמָ שִׁשׁ
וְהַחֲבֵרֵי וְהַחֲבֵרֵי אֶבְרָהָם

- 14h00 *Reflexão sobre o cânone das bíblias hebraicas portuguesas medievais*
José Augusto Ramos
- 14h30 *Os judeus e a universidade medieval portuguesa*
Hermenegildo Fernandes
- 15h00 *As tábuas astronómicas de Abraão Zacuto e as navegações oceânicas*
António Canas
- 15h30 Discussão e intervalo
- 16h00 *Sobre a produção de incunábulo hebraicos em Portugal*
João Castela
- 16h30 *Das «burlas hebraicas» e as «verdades latinas» de Álvaro de Brito Pestana*
Ana Tarrío
- 17h00 *Garcia de Orta e as redes judaicas asiáticas*
Luís Filipe Barreto (a confirmar)
- 17h30 Discussão e encerramento

מִבֵּית יְהוּדִי יֵצְאוּהָ שָׂקָה אֲתָנֹחַ
הַשְּׂטִיִּים מִצְרִיִּים שֶׁמָמָה תְּהִי
וְאִדּוּם לְמִתְבָּר שֶׁמָמָה תְּהִי

**RELAÇÕES CULTURAIS
JUDAICO-CRISTÃS EM
PORTUGAL NO FINAL DA
IDADE MÉDIA**



עמוס אשר היה בנבקים מתקוע

1 de Novembro (6ª feira)

- 9h00 *The cultural geography of 15th century Hebrew illuminated manuscripts*
Shalom Sabar
- 9h45 Discussão
- 10h00 *A "Escola de Lisboa" no contexto dos manuscritos sefarditas tardo-medievais*
Luís U. Afonso
- 10h30 *A iluminura italiana e as cercaduras acânticas dos manuscritos hebraicos portugueses*
Tiago Moita
- 11h00 Discussão e intervalo
- 11h30 *A iluminura portuguesa no século XV*
Horácio Peixeiro e Catarina Barreira
- 12h00 *Manuscritos internacionais quatrocentistas em Portugal*
Adelaide Miranda e Luís Ribeiro
- 12h30 Discussão e intervalo

בריה דב' שקו והברתי יושב
מבקעת און ותומד שכטמבית

**FACULDADE DE LETRAS
(ANFITEATRO III)**

31 OUT. (5ª FEIRA) / 1 NOV. (6ª FEIRA)

ENTRADA LIVRE

שמה הנחתיהוהנפוריד ייעוה
ויעלוהנוים אלעמק יהושפט
בישב אשבל שפט את כל
הנוים מסביב שרחו מגלביבשו
קציר באורדו פים לאהנת השין
היקבים פירפתרעתם המונס
המונס בעמק החרוץ כיקוב
וים יתוה בעמק החרוץ שמש
גרהמדרו וכוכבים אספנינהו

- 14h00 *'SephardiPal': entre as letras e formas dos manuscritos sefarditas tardo-medievais*
Débora Matos
- 14h30 *Heráldica em manuscritos iluminados hebraicos portugueses: uma primeira caracterização*
Miguel Metelo de Seixas
- 15h00 *As iluminuras do mosteiro de Jesus de Aveiro e as suas eventuais relações com a iluminura hebraica tardo-medieval*
Paula Cardoso
- 15h30 Discussão e encerramento

והיה ביום ההוא יטפו ההרים
עסיס והנבעות תלכנה תלב
ובל אפיק יהודה ילכו מיסומעו
מבית יהודה יצאו השקה אתעו
השטים מצרים שממה תהיה
וארום למדבר שממה תהיה